



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2005. július 11. (11.07)
(OR. en)**

10872/05

PTS A 35

„A” NAPIRENDI PONTOK

Ülés: AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK (Gazdasági és Pénzügyek) 2672. ülése

Tárgy: Brüsszel, 2005. július 12., kedd

1. Régiók Bizottsága
 - a) Egy póttag kinevezése
10143/05 CDR 82 JUR 264
10158/05 CDR 85
 - b) Egy teljes jogú tag kinevezése
10160/05 CDR 86 JUR 265
10161/05 CDR 87
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
2. Régiók Bizottsága
 - Egy póttag kinevezése (DE)
10428/05 CDR 92 JUR 272
10429/05 CDR 93
a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
3. Nyilvános hozzáférés a dokumentumokhoz
 - a) A David CRONIN által benyújtott megerősítő kérelem (28/c/06/05)
9711/05 INF 107 API 84 JUR 234
 - b) A David CRONIN által benyújtott megerősítő kérelem (30/c/07/05)
10026/05 INF 120 API 90 JUR 259
+ COR 1 (en)
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva.

4. Javaslat — Az előirányzatoknak a 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC18/2005 sz. átcsoportosításáról (nem kötelező kiadások) 9981/05 FIN 205 PE-L 82 a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
5. Javaslat — Az előirányzatoknak a 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC19/2005 sz. átcsoportosításáról (nem kötelező kiadások) 10091/05 FIN 208 PE-L 84 a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
6. Javaslat — Az előirányzatoknak a 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC20/2005 sz. átcsoportosításáról (nem kötelező kiadások) 10092/05 FIN 209 PE-L 85 a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
7. Javaslat — Az előirányzatoknak a 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC21/2005 sz. átcsoportosításáról (nem kötelező kiadások) 10093/05 FIN 210 PE-L 86 a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
8. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak és póttagjainak fizetett napidíjak kiigazításáról szóló tanácsi határozat elfogadása 10639/05 FIN 234 CES 54 9603/05 FIN 193 CES 50 a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
9. Átfogó gazdaságpolitikai iránymutatások (2005–2008) 10781/05 ECOFIN 230 UEM 162 SOC 290 COMPET 149 MI 96 RECH 155 EDUC 111 ENV 337 TELECOM 68 JEUN 41 10667/05 ECOFIN225 UEM 160 SOC 282 COMPET 146 MI 93 RECH 151 EDUC 107 ENV 328 TELECOM 66 JEUN 39 a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
10. A szövegek elfogadása azokon a nyelveken, amelyeken a jogi aktus Tanács általi elfogadásakor még nem álltak rendelkezésre.
 - A Tanács ajánlása Magyarország túlzott költségvetési hiányának megszüntetése érdekében 10423/05 ECOFIN 218 UEM 156 9650/05 ECOFIN 181 UEM 135 a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
11. A Tanács határozata a De Nederlandsche Bank külső könyvvizsgálójáról szóló 1999/70/EK határozat módosításáról 10422/05 FIN 155 9669/05 FIN 136 a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva

12. A Tanács határozata az euro pénzhamisítás elleni, az Europolnak az euro-hamisítás elleni küzdelem központi hivatalává történő kijelölése általi védelméről
8380/05 EUROPOL 17 JAI 145 OC 238
8381/05 EUROPOL 18 JAI 146 OC 239
a Coreper (II. rész) által 2005.5.19-én jóváhagyva
13. Az Euratom Ellátási Ügynökség tanácsadó bizottsága tagjainak kinevezéséről szóló tanácsi határozat elfogadása
10447/05 ATO 66 OC 451
10448/05 ATO 67 OC 452
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
14. A Tanács határozata a Tanács biztonsági szabályzatának elfogadásáról szóló 2001/264/EK határozat módosításáról
9445/05 CAB 18 OC 339
a Coreper (II. rész) által 2005.6.21-én jóváhagyva
15. Közös álláspont az afrikai emberi jogokról, demokratikus elvekről, a jogállamiságról és a helyes kormányzásról (a tevékenységek 5. cikk szerinti felülvizsgálata)
10031/05 PESC 513 COAFR 102 **RESTRICTED EU**
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
16. Dömpingellenes intézkedés
- Javaslat — A Tanács rendelete a többek között Algériából származó karbamid- és ammóniumnitrát importjára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1995/2000/EK tanácsi rendelet új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatának befejezéséről
10265/05 COMER 67 OC 439
10266/05 COMER 68 OC 440
a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
17. Dömpingellenes intézkedés
- Javaslat — A Tanács rendelete a Vietnamból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1524/2000/EK rendelet módosításáról
10061/05 COMER 64 OC 415
10062/05 COMER 65 OC 416
+ REV 1 (sl)
a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva

18. Javaslat — A Tanács rendelete az Ukrajnából származó egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó korlátozásokról és a 2266/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről
10596/05 SID 27 NIS 92 OC 463
10597/05 SID 28 NIS 93 OC 464
a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
19. Javaslat — A Tanács határozata az Európai Közösség és Ukrajna kormánya közötti, az egyes acéltermékek kereskedelméről szóló megállapodás megkötéséről
10506/05 SID 24 NIS 90 OC 454
10507/05 SID 25 NIS 91 OC 455
a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
20. A Tunéziával fennálló kapcsolatok
- Tervezet — A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euro-mediterrán megállapodásban megállapított, a „származó termék” fogalmának meghatározására és a közigazgatási együttműködés módszereire vonatkozó eltéréssel kapcsolatos, a Társulási Tanácson belüli közösségi álláspontról
10000/05 TU 10 OC 403
10003/05 TU 11 OC 404
+ REV 1 (lt)
UE-TU 2605/05
+ REV 1 (lt)
a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
21. Javaslat — A Tanács határozata a tagállamok által az Európai Fejlesztési Alapba fizetendő pénzügyi hozzájárulások meghatározásáról (a 2005. évi második részlet)
10458/05 ACP 88 FIN 222 PTOM 28
+ COR 1 (fr)
10435/05 ACP 87 FIN 221 PTOM 27 OC 449
+ COR 1 (fi)
a Coreper (II. rész) által 2005.7.6-án jóváhagyva
22. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a külső közösségi támogatásokban való részvételről (2004/0099 COD)
- Első olvasatban való megállapodás-tervezet az Európai Parlamenttel
10535/05 DEVGEN 127 RELEX 336 ALIM 11 CODEC 543
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
23. Kapcsolatok a Nyugat-Balkánnal
- A nyugat-balkáni régióval foglalkozó munkacsoport — Iránymutatások az EU nyugat-balkáni intézkedése operatív összehangolásának és kommunikációjának megerősítésére
10502/05 COWEB 96 COSDP 441 PESC 563 RELEX 334
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva

24. A hajók okozta szennyezésre vonatkozó jogszabályok végrehajtásához szükséges büntetőjogi keret megerősítéséről szóló kerethatározat elfogadása
10122/05 DROIPEN 31 MAR 96 ENV 290 OC 423
9810/05 DROIPEN 30 MAR 93 ENV 265 OC 389
+ COR 1 (it)
+ COR 2 (el)
+ COR 3 (de)
+ COR 4 (da)
+ COR 5
+ COR 6 (lv)
+ REV 1 (hu)
+ REV 1 COR 1 (hu)
+ REV 2 (lt)
+ REV 3 (lt)
a Coreper (II. rész) által 2005.6.21-én jóváhagyva
25. A Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) egy alelnökének, valamint a Hivatal fellebbezési tanácsai három elnökének a Tanács által történő kinevezése
10478/05 PI 13
10480/05 PI 14
a Coreper (I. rész) által 2005.6.23-án jóváhagyva
26. Az Európai Parlament képviselői részéről a Tanácshoz intézett írásos kérdések
- a) a Charles TANNOCK és mások által feltett 908/05 kérdés
„Az Al-Manar Hizbullah televízió”
9604/05 PE-QE 412
+ COR 1
 - b) a Daniel VARELA SUANZES-CARPEGNA által feltett 1198/05 kérdés
„Az Ausztráliában fogva tartott EU polgárok”
9434/05 PE-QE 397
a Coreper (I. rész) által 2005.6.28-án jóváhagyva
 - c) a Paul Rübig által feltett 817/05 kérdés
„Az ERBÜ költségei”
9828/05 PE-QE 424
 - d) a Mario Borghezio által feltett 989/05 kérdés
„Az Európai Iskola megkülönbözteti az olaszul beszélőket”
9829/05 PE-QE 425
 - e) az Angelika Beer által feltett 1195/05 kérdés
„Közepes hatótávolságú kiterjesztett légvédelmi rendszer (MEADS) — Németország sürgős döntést vár”
9792/05 PE-QE 421
 - f) a Raül Romeva i Rueda által feltett 1243/05 kérdés
„Az Európai Unió irányelve a belső piaci szolgáltatásokról”
9830/05 PE-QE 426

- g) a Kyriacos Triantaphyllides által feltett 1250/05 kérdés
„A török kormány által továbbtelepített kurd menekültek valódi száma”
9788/05 PE-QE 418
- h) a Richard Seeber által feltett 1289/05 kérdés
„Állások osztrák állampolgárok számára az európai intézményekben”
9791/05 PE-QE 420
- i) a Willy Meyer Pleite által feltett 1374/05 kérdés
„Elnyomó intézkedésekkel sújtott szaharai diákok Marokkóban”
9785/05 PE-QE 417
- j) a David Hammerstein Mintz által feltett 1558/05 kérdés
„A CIA repülőgépei”
9783/05 PE-QE 416
- k) a Bart Staes által feltett 1583/05 kérdés
„A mezőgazdasági üzemeknek nyújtott támogatások szétosztása”
9794/05 PE-QE 423
a Coreper (I. rész) által 2005.7.4-én jóváhagyva

27. Közösségi álláspont az egységes árutovábbítási eljárásról szóló 1987. május 20-i egyezmény módosításáról szóló, az egységes árutovábbítás EK-EFTA vegyesbizottsága határozatának elfogadására tekintettel

- A határozat elfogadása
9954/05 CID 17 UD 74 AELE 16 OC 397
+ REV 2 (hu)
+ REV 3 (lt)
9953/05 CID 16 UD 73 AELE 15 OC 396
a Coreper (I. rész) által 2005.6.29-én jóváhagyva

28. Javaslat — A Tanács határozata a tagállamok foglalkoztatáspolitikájára vonatkozó iránymutatásról (**JA**)

- A határozat elfogadása
10205/05 SOC 271 ECOFIN 210 UEM 151 COMPET 135 MI 92
RECH 141 EDUC 102 ENV 296 JEUN 37 OC 436
+ COR 1 (lv)
+ REV 1 (pt)
+ REV 2 (cz)
+ REV 3 (de)
10702/1/05 REV 1 SOC 286 ECOFIN 228 UEM 161 COMPET 148 MI 94
RECH 153 EDUC 109 ENV 330 JEUN 40 OC 481
+ COR 1 (en)
a Coreper (I. rész) által 2005.7.4-én jóváhagyva

◦
◦ ◦

A nyilvános tanácskozás napirendi pontjai

29. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a jövedelmekre és az életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikákról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK rendelet módosításáról **(JA) [első olvasat]**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3624/05 STATIS 50 ECOFIN 157 SOC 225 ECO 61
CODEC 389 OC 306
9736/05 CODEC 464 STATIS 57 ECOFIN 184 SOC 252 ECO 69
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
30. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Közösség területére bekerülő, illetve az azt elhagyó készpénz ellenőrzéséről **(JA + Ny) [második olvasat]**
- Az Európai Parlament módosításainak jóváhagyása
14843/1/04 REV 1 UD 160 EF 51 ECOFIN 381 CODEC 1248
+ REV 1 ADD 1
9839/05 CODEC 475 UD 70 EF 16 ECOFIN 195 OC 406
10033/05 CODEC 495 UD 75 EF 17 ECOFIN 204
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (it)
+ ADD 1 COR 2 (en)
a Coreper (II. rész) által 2005.6.30-án jóváhagyva
31. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács határozata a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó közösségi keretstratégiához kapcsolódó cselekvési program létrehozásáról szóló, 2001/51/EK tanácsi határozat és a nemek közötti egyenlőség területén európai szinten tevékenykedő szervezetek támogatását célzó közösségi cselekvési program létrehozásáról szóló, 848/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozat módosításáról **(JA) [első olvasat]**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3630/05 SOC 236 FIN 189 CODEC 428 OC 340
10482/05 CODEC 539 SOC 275 FIN 224
+ COR 1 (en)
a Coreper (I. rész) által 2005.7.4-én jóváhagyva

32. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a hajók által okozott szennyezésről, valamint a szennyezés bűncselekménye elkövetése esetén alkalmazandó szankciók — beleértve a büntetőszankciókat is — bevezetéséről **(JA + Ny)** **[második olvasat]**
- Az Európai Parlament módosításainak jóváhagyása
11964/3/04 REV 3 MAR 149 ENV 440 DROIPEN 41 CODEC 960
+ REV 3 ADD 1
6614/05 CODEC 100 MAR 24 ENV 29
9639/05 CODEC 454 MAR 87 ENV 258 DROIPEN 29 OC 367
+ ADD 1 REV 1
a Coreper (I. rész) által 2005.6.14-én jóváhagyva
33. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a gépjárművek üléseiről, azok rögzítéseiről és a fejtámlákról szóló 74/408/EGK tanácsi irányelv módosításáról **(JA + Ny)** **[második olvasat]**
- Az Európai Parlament módosításainak jóváhagyása
11935/3/04 REV 3 ENT 113 CODEC 956
+ REV 3 ADD 1
10377/05 CODEC 537 ENT 81
+ ADD 1
9194/05 CODEC 385 ENT 57 OC 400
a Coreper (I. rész) által 2005.6.29-én jóváhagyva
34. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a földgázvezeték-hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről **(JA + Ny)** **[második olvasat]**
- Az Európai Parlament módosításainak jóváhagyása
11652/2/04 REV 2 ENER 190 CODEC 934
+ REV 2 ADD 1
7082/05 CODEC 135 ENER 35
+ REV 1 (it)
7913/05 CODEC 229 ENER 48 OC 197
+ COR 1
+ COR 2
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (sv)
a Coreper (I. rész) által 2005.4.13-án jóváhagyva
-